

WILAMOWICE I OKOLICE

ISSN 1426-2886

PAŹDZIERNIK '99
ROK VIII

NR 1072

PISMO SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO GMINY WILAMOWICE

Cena 1,50 zł

DANKOWICE HECZNAROWICE PISARZOWICE STARA WIEŚ WILAMOWICE ZASOLE BIELAŃSKIE



Foto: Grzegorz Ławeczka

co w numerze

- Święto plonów w Dankowicach
- Hecznarowski Jubileusz
- Służba Zdrowia pod nowym kierownictwem
- Kronika Sportowa
- Relacja z otwarcia nowej oczyszczalni

W dniu 23 września w otoczeniu licznie przybyłych gości, mieszkańców Dankowic i młodzieży dankowickiego Gimnazjum ksiądz biskup Tadeusz Rakoczy dokonał uroczystego poświęcenia nowej oczyszczalni ścieków wraz z siecią kanalizacji w miejscowości Dankowice. Relację z tej uroczystości oraz informację o przebiegu prac przy budowie sieci kanalizacyjnej w naszej gminie oraz fotoreportaż z samej uroczystości znajdują czytelnicy wewnątrz numeru.

“RURY KANALIZACYJNEJ CIĄG DAŁSZY...”

Urząd Gminy w Wilamowicach, informuje mieszkańców zachodniej części Wilamowic i wschodniej części Starej Wsi, że wpłatę udziału własnego tj. 1.600 zł można już uiszczać w kasie tutejszego Urzędu /II piętro pokój nr 18/.

Należy ponownie przypomnieć, że warunkiem pozyskania środków z zewnątrz na tą kosztowną inwestycję jest 10% udział mieszkańców w gotówce i robociznie, tylko dziesięcioprocentowy.

Gmina w zasadzie jest zobowiązana przez ustawodawcę do wybudowania sieci głównej, a właściciele posesji winni na koszt własny wykonać projekt przyłącza z uzgodnieniami z wytyczeniem geodezyjnym wartością rur, studni rewizyjnych itd. – co wielokrotnie przewyższa kwotę 1.600 zł. Nasza Gmina pragnąc zaoszczędzić pieniądze mieszkańców wzięła na siebie tę kosztowną procedurę projektowo – uzgodnieniową i wykonawczą z wartością materiałów. Takie rozwiązanie pozwala na kompleksową realizację zadania, a przede wszystkim dotrzymanie terminu zakończenia prac tj. 31.10.2000r.

Przed dokonaniem wpłaty należy podpisać druk “Porozumienia” /tekst obok/, który jest do pobrania w pokoju nr 20, II piętro w tutejszym Urzędzie.

Zgodnie z decyzją Zarządu Gminy Wilamowice mieszkańcy którzy dokonali pełnej wpłaty na kanalizację do dnia 31.01.1997r. nie uzupełniają żadnej dopłaty.

Należy zaznaczyć, że wszystkie wpłaty na cele ekologiczne można sobie odliczyć przy rocznym rozliczeniu z Urzędem Skarbowym “schodząc” np. do niższego progu podatkowego i odzyskując część pieniędzy. Obok tekst “Porozumienia” Gminy z mieszkańcami.

Eugeniusz Bilczewski

Z-ca Burmistrza

POROZUMIENIE

zawarte w dniu w Wilamowicach, pomiędzy:

Panią/em
zam.
zwaną/ym, dalej “**Deklarującym**” a
Gminą Wilamowice, zwaną dalej “**Gminą**”, reprezentowaną przez:
Burmistrza Gminy - mgr Mariana Trełę
Z-cę Burmistrza Gminy - dr Eugeniusza Bilczewskiego

o następującej treści:

§ 1

Gmina oświadcza, że realizuje kolejne zadania inwestycyjne związane z ochroną środowiska p.n. “Budowa kanalizacji sanitarnej w Wilamowicach – część grawitacyjno – ciśnieniowa”.

§ 2

Deklarujący, w związku z “Budową kanalizacji sanitarnej w Wilamowicach – część grawitacyjno – ciśnieniowa” deklaruje spełnienie następujących, nieodpłatnych świadczeń na rzecz **Gminy**:

1/. wpłatę kwoty 1.600,- /tysiąc sześćset złotych/ w niżej podanych ratach i terminach:

- I rata	-	do 30.11.1999r.	-	400,- zł
- II rata	-	do 29.02.2000r.	-	400,- zł
- III rata	-	do 31.05.2000r.	-	400,- zł
- IV rata	-	do 31.08.2000r.	-	400,- zł

Deklarujący, w przypadku niemożności dokonania w/w wpłat w terminie do 31.08.2000 roku, oświadcza, że wpłaci kwotę 1.600,- zł po tym terminie z uwzględnieniem wskaźnika inflacji ogłoszonego przez Prezesa GUS.

2/. wykonanie robót ziemnych /przykanaliki/ tj. 40 mb wykopu o przekroju i średniej szerokości 0,8m., średniej głębokości 1,5 m. oraz zasypanie wykopu wraz z rozplantowaniem ziemi /na własnej nieruchomości lub innym odcinku budowy/.

W przypadku niewykonania robót ziemnych w określonym powyżej zakresie, **Deklarujący** wpłaci do kasy **Gminy** równowartość kosztów ich wykonania przez Wykonawcę.

§ 3

Zmiany porozumienia wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 4

Porozumienie sporządzono w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, po 1 dla każdej ze stron.

Deklarujący:

Gmina:

Kolejna oczyszczalnia ścieków w naszej gminie !

W dniu 23 września w otoczeniu licznie przybyłych gości, mieszkańców Dankowic i młodzieży dankowickiego Gimnazjum ksiądz biskup Tadeusz Rakoczy dokonał uroczystego poświęcenia nowej oczyszczalni ścieków wraz z siecią kanalizacji w miejscowości Dankowice.

Uroczystość rozpoczął burmistrz gminy Marian Trela, który na wstępie powitał przybyłych gości a wśród nich:

Jego Ekszelencję ks. Biskupa Tadeusza Rakoczego wraz z księżmi z naszego dekanatu, przedstawicieli władz wojewódzkich i powiatowych, wójtów i burmistrzów sąsiednich miast i gmin, przedstawiciela prezydenta Bielska-Białe. Prezesa Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska Małgorzatę Skuchę. Prezesa Przedsiębiorstwa Komunalnego "AQUA" - Jerzego Strzeleckiego. Dyrektora Firmy ITT Flygt - Christera Swenssona wraz z osobami towarzyszącymi. Dyrektora Hydrobudowy Śląsk w Bielsku-Białej - Eugeniusza Filapkaca, Radnych, przedstawicieli firm finansujących inwestycję, wójtów, burmistrzów – zaprzyjaźnionych gmin, podwykonawców, mieszkańców Dankowic oraz wszystkich zaproszonych gości. Przy pięknej pogodzie przecięcia wstęgi na nowym obiekcie dokonali pan burmistrz Marian Trela i Przewodniczący Rady Miejskiej pan Bronisław Chrobak

Z WYSTĄPIENIA BURMISTRZA MARIANA TRELI

„W 1993 roku został opracowany kompleksowy program budowy oczyszczalni ścieków i kanalizacji Gminy Wilamowice, a w czerwcu tegoż roku program ten został przyjęty do realizacji przez Radę Miejską.



Na fotografii: Najważniejsza chwila - przecięcie wstęgi

Przedmiotem tego opracowania była propozycja kompleksowego rozwiązania gospodarki ściekowej poprzez budowę kanalizacji i oczyszczalni ścieków. Całość programu budowy kanalizacji wraz z oczyszczalniami została podzielona na dwa etapy realizacji. Pierwszy etap to 4 zadania inwestycyjne: Zadanie 1 – budowa kanalizacji sanitarnej w Zasolu Bielańskim i budowa oczyszczalni ścieków w Zasolu Bielańskim dla Zasola Bielańskiego i Wilamowic. Zadanie 2 – budowa kanalizacji sanitarnej w

Wilamowicach (część grawitacyjna) Zadanie 3 – budowa kanalizacji sanitarnej w Wilamowicach, część grawitacyjno - ciśnieniowa).

Zadanie 4 – budowa kanalizacji i oczyszczalni ścieków w Dankowicach.

Drugi etap obejmuje budowę oczyszczalni ścieków i kanalizacji sanitarnej dla Pisarzowic, Hecznarowic, Starej Wsi.

Od początku realizacji programu tj. od 1995 roku wybudowano:

Oczyszczalnię ścieków w Zasolu Bielańskim o poj. 300m³/dobę /oczyszczalnia została oddana w lipcu 1996 roku/, sieć kanalizacji sanitarnej w Zasolu Bielańskim i Wilamowicach część grawitacyjna o łącznej długości 22.164 mb.

Budowę kanalizacji sanitarnej dla Dankowic rozpoczęto we wrześniu 1997 roku, a budowa oczyszczalni ścieków ruszyła w kwietniu 1998 roku.

W okresie tym do chwili obecnej wybudowano oczyszczalnię ścieków o poj. 300m³/dobę dla miejscowości Dankowice i Stara Wieś. Oddana oczyszczalnia ścieków jest nowoczesnym obiektem z hermetycznymi węzłami oczyszczalnia mechanicznego, biologicznego i chemicznego oraz kanalizację sanitarną o łącznej długości 9.357 mb, i przepompownię ścieków przy Kółku Rolniczym

dokończenie na str. 4



Na fotografii: Ksiądz biskup Tadeusz Rakoczy

Kolejna oczyszczalnia ścieków w naszej gminie !

dokończenie ze str. 3

w Dankowicach. Koszt realizacji powyższego zadania zamknął się kwotą 4.250.000,-zł.

Źródła finansowania inwestycji to:

- ARiMR /dotacja/- 1.108.000,-
- WFOŚiGW /dotacja/- 335.000,-
- WFOŚiGW /kredyt/- 335.000,-
- Fundacja Wspomagająca Zaopatrzenie Wsi w Wodę /kredyt/ 610.000,-
- Urząd Wojewódzki BB /dotacja/ 170.000,-
- Środki ludności + robocizna- 352.000,-
- Budżet Gminy -1.338.000,-

Projekt kanalizacji został wykonany przez Firmę Allcon w Bielsku-Białej, a projekt oczyszczalni przez ITT Flygt w Warszawie przy współudziale Firmy "Środowisko" w Bielsku-Białej, natomiast głównym wykonawcą budowy kanalizacji był LKS "Pasjonat" Dankowice, a oczyszczalni ścieków ITT Flygt w Warszawie z podwykonawcą Hydrobudowa Śląsk w Bielsku-Białej.

W chwili obecnej prowadzone są prace przy budowie kanalizacji w zachodniej części miasta Wilamowice oraz trwają rozmowy dotyczące rozpoczęcia wspólnej międzygminnej inwestycji związanej z uregulowaniem gospodarki ściekowej miejscowości Pisarzowice, Hecznarowice, Stara Wieś i Gminy Kozy. Powyższe zadanie planujemy realizować w ramach programu Związku Komunalnego ds. Ekologii Gmin Żywiecczyny ze środków przedakcesyjnych "ISPA" Unii Europejskiej. **Pozwólcie Państwo**, że z tego miejsca chciałbym serdecznie podziękować wszystkim tym, którzy przyczynili się do terminowego i solidnego wykonania zadania inwestycyjnego w Dankowicach.

Dziękuję wykonawcy oczyszczalni ścieków Firmie ITT Flygt Warszawa, w osobach:

Pana Prusakiewicza -ówczesnego dyrektora

Pana Swenssona-obecnego dyrektora

Pana Rybackiego -głównego projektanta

Pana Morcińca - kierownika budowy

Hydrobudowie Śląsk w Bielsku-Białej w osobach:

Pana Filapka -dyrektora firmy

Pana Pławckiego z-cy dyrektora

Pana Hamera -kierownika budowy

Dziękuję wykonawcy kanalizacji sanitarnej LKS "Pasjonat" w Dankowicach,

w osobach: pana Sadloka -prezesa firmy i pana Nawoja -kierownika robót.

Dziękuję projektantom, podwykonawcom, inspektorom nadzoru panu Zagórskiemu i panu Augustyniakowi, doradcy panu Domagale, panu Bonczkowi, mieszkańcom Danko-



A tak prezentują się obiekty nowej oczyszczalni. U góry budynek techniczny i sterownia, u dołu blok w którym następuje proces oczyszczania ścieków

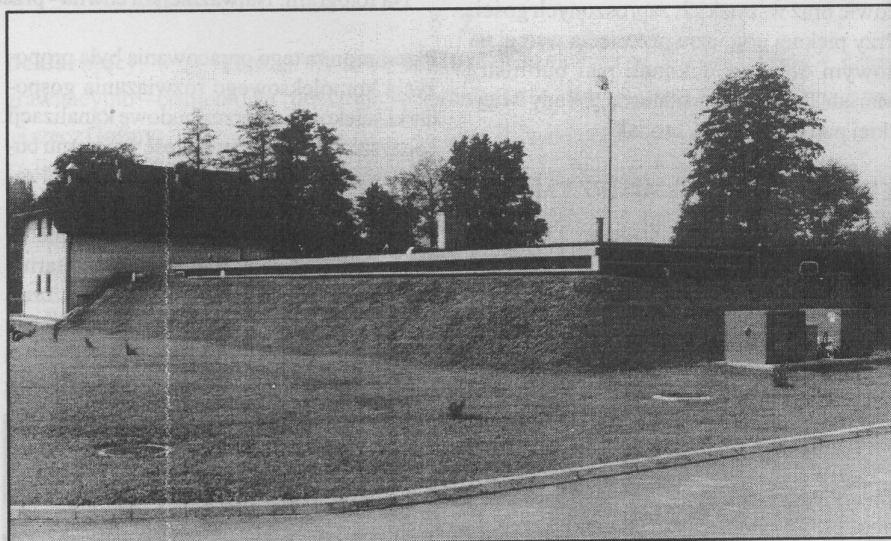


Foto: Grzegorz Ławeczka

wic, Społecznemu Komitetowi Budowy Kanalizacji w Dankowicach na czele z sołtysem panem Rąbą i panem Marklem, pracownikom Urzędu Gminy oraz mojemu zastępcy panu Bilczewskiemu. Szczególne podziękowanie kieruję do instytucji finansujących to zadanie: Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa w Warszawie, w osobach: pana Mielniczuka -prezesa Agencji i pana Kolaszy. Wojewódzkiemu Funduszowi Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Bielsku-Białej – obecnie Katowicki Fundusz panu Swatonowi i-prezesowi Funduszu

pani Skucha -prezesowi Funduszu panu Moll -prezesowi Funduszu Fundacji Wspomagającej Zaopatrzenie wsi w Wodę w Warszawie, w osobie pani Stoltzman prezesowi Fundacji Panu Sikorze - byłemu Wojewodzie Bielskiemu.

Opr.A.N.

Podnosimy swoje kwalifikacje

Dokonujące się w naszym kraju zmiany wymagają od nas ciągłego zgłębiania wiedzy z różnych dziedzin, zwłaszcza takich, o których nikt nigdy nie słyszał. Istnieje wiele firm oferujących swoje usługi w zakresie doskonalenia wiedzy niezbędnej w prowadzeniu działalności gospodarczej. Stowarzyszenie na rzecz rozwoju gminy Wilamowice utrzymują kontakt z Małopolskim Instytutem Samorządu Terytorialnego i Administracji w Krakowie, który prowadzi profesjonalne zajęcia z wielu dziedzin. Niektórzy przedsiębiorcy naszej Gminy korzystają już ze spotkań niezbędnych do nawiązywania kontaktów, wymiany doświadczeń i doskonalenia swoich umiejętności menedżerskich. W październiku i listopadzie prowadzone będą w Instytucie następujące szkolenia:

1. „Prawo Konsumenta”, 11.10.1999r., godz. 9.00 - 15.00 koszt 40 zł, dopłata ze środków Unii Europejskiej. Tematem będą sprawy rękopisami, gwarancjom odpowiedzialności za jakość, reklamacje, sprawy prawne itd.

2. „Zarządzanie czasem”, 19.10.99 od 9.00 do 19.00 koszt 125 zł. Tematyka szkolenia obejmuje:

zarządzanie czasem, jak oszczędzać czas i pracować bez stresu itp.

3. „ABC Menedżera”, 22 - 23.10.9.00 - 15.00 koszt 220 zł. Program obejmuje: funkcje kierownicze, rolę menedżera, styl działania, efektywne komunikowanie się.

4. „Trening asertywności”, 26 - 27.10.99 godz. 9.00 - 16.00 koszt 220 zł. Program obejmuje zagadnienia dotyczące poznawania własnych słabych i mocnych stron, wzorce

reagowania w trudnych sytuacjach, asertywność w sytuacjach osobistych i społecznych itd. Szkolenie niezbędne dla pracowników odpowiedzialnych za politykę personalną, za obsługę klienta itp.

5. „Być liderem”, 16 - 17 listopada w godz. 9.00 - 16.00 koszt 220 zł. Szkolenie przeznaczone jest dla osób, które chcą nauczyć się kierowania zespołem pracowników. Tematyka obejmuje m.in. style zarządzania, autorytet, rozwiązywanie konfliktów, zmotywowanie pracowników, prowadzenie zebrań, kreowanie kultury i wizerunku firmy itd.

6. „Marketing małej firmy”, 19 - 20 listopada w godz. 9.00 do 15.00 koszt 220 zł. Program przewiduje zapoznanie się z planowaniem marketingu, możliwości konkurencji, narzędzia marketingu itd.

Kursy te odbywają się w Krakowie przy ul. Szlak 73, kod 31 - 153. Zajęcia prowadzą wysokiej klasy fachowcy. Wiedza zdobyta na tych szkoleniach przyda się zarówno osobom, które już prowadzą jakieś przedsiębiorstwo, a także tym, którzy zamierzają się usamodzielić. Wiele zaproponowanych tematów przyda się również kandydatom do pełnienia różnych funkcji społecznych, radnych, posłów, prezesów, przewodniczących itd. Chodzi o przełamanie pasywnego podejścia do życia, nabrania nawyków ciągłego doskonalenia swoich umiejętności, rozwijania i wykorzystania zdolności. Szczegółowych informacji można uzyskać pod nr. tel. 84 - 57 - 120 wieczorem.

Opr. B. T.

Ty jesteś kapłanem na wieki

Po różnych uroczystościach Hecznarowice przeżywają następne. W niedzielę 19 września Ojciec Zbigniew Wójcik syn Tadeusza i Haliny w kościele parafialnym odprawił Mszę Św. Prymicyjną. „Żniwo wielkie, ale robotników mało”. Siedem lat temu w pewien wrześniowy dzień postanowił swoje życie poświęcić Bogu wstępując do Klasztoru O. Franciszkanów. Nowicjat odbył w Kalwarii Pałacowskiej po którym rozpoczął studia w seminarium franciszkańskim w Krakowie. Na dalsze studia został wysłany do Rzymu. 11 września w bazylice św. Franciszka z Asyżu w Krakowie z rąk Ks. Biskupa Kazimierza Nycza przyjął święcenia kapłańskie. Na taką uroczystość i przeżycie Hecznarowice czekały aż 33 lata bo w 1966 roku Ks. Feliks Formas obecnie prałat dziekan dekanatu Wawrzeńczyce sprawował Mszę Św. Prymicyjną. Po krótkim urlopie O. Zbigniew z powrotem udaje się do Rzymu na dalsze studia. Hecznarowice obecnie mogą się cieszyć i dziękować Bogu ponieważ Sławomir Suski jest już na V roku w seminarium diecezjalnym w Krakowie. Licznie zgromadzone społeczeństwo wioski oraz przybyli kapłani klerycy świętowali tą uroczystość.

H. B.

Kronika narodzin i zgonów

W ostatnim czasie przyszli na świat nowi obywatele w naszej gminie:

Wilamowice - Mikołaj Foks,
Joanna Wójcik
Hecznarowice - Maksymilian Kubies
Stara Wieś - Sylwia Faruga



Z żalem zawiadamiamy, że ostatnio pożegnaliśmy następujące osoby:

Wilamowice - Helena Krysta - 76 lat
Dankowice - Jadwiga Czader - 78 lat,
Edward Waluszek - 62 lata
Hecznarowice - Władysława Dobrocińska - 79 lat
Stara Wieś - Franciszek Zioberko - 89 lat

UG W-ce

Pielgrzymka do Ziemi Świętej

W roku Jubileuszowym 2 luty - 9 luty A.D 2000

Koszt pielgrzymki 885 USD opłata wpisowa 100 USD

- Bilet lotniczy
- Hotele (pokoje 2 - osobowe)
- Pełne wyżywienie (śniadanie, obiad , kolacja)
- Autokar z klimatyzacją
- Bilety wstępu
- Statek po Jeziorze Galilejskim
- Taksówka na Górę Tabor
- Wiza Izraelska - Ubezpieczenie

Blisze informacje u ks. Sławomira Roznera tel. 0 - 32 262 - 29 - 61



“ Świąto Plonów ” w Dankowicach

Od wielu lat w Dankowicach podtrzymuje się tradycję obchodów “ Świąta Plonów ”. W tym roku 19 września rolnicy z naszej miejscowości spotkali się z mieszkańcami i zaproszonymi gośćmi w sali OSP by uczcić Dożynkami efekty całorocznej pracy naszych gospodarzy widocznych w dorodnych zbiorach, którymi była udekorowana scena. Organizatorem tej wspaniałej imprezy była grupa młodzieży z Dankowic prowadzona przez kierowniczkę klubu p. Jadwigę Piłot. Świąto dożynkowe należy się naszym rolnikom za ogromny wysiłek jaki wkładają w pracę na roli, która przez ostatnie lata nie daje im żadnej satysfakcji lecz dostarcza wiele kłopotów i zmartwień. Dożynki rozpoczął w-ce burmistrz naszej gminy pan Eugeniusz Bilezewski kierując do rolników i mieszkańców Dankowic słowa uznania za duży wkład pracy i społeczne zaangażowanie wielu ludzi w rozwój wsi. Obowiązek gospodarza dożynek pełnił nasz sołtys p. Jan Rąba dzieląc sprawiedliwie i po gospodarsku chleb poświęcony w czasie mszy . Bardzo aktywnie w przebieg programu artystycznego włączyła się Szkoła Podstawowa. Patriotyczne wiersze, ładnie opracowana inscenizacja, śląskie przyspiewki i tańce dzieci wprawiły widownię w

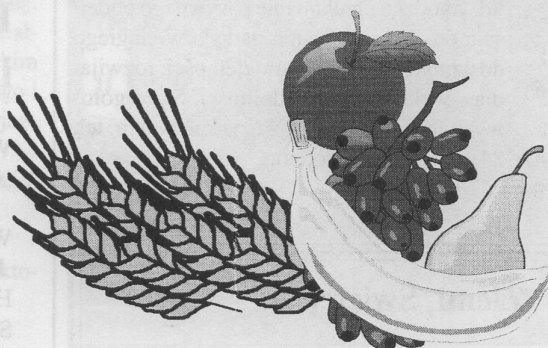
radosny i miłe nastrój. Następnie swój obszerny program przedstawiła młodzież.

W montażu słowno - muzycznym wiernie oddała ludowy charakter tego święta i jego znacznie w rozwój kultury na wsi. Gwoździem programu był popołudniowy występ zespołu " Bojszowy", który rozbawił swym występem publiczność do tego stopnia, że cała sala wraz z nim śpiewała i tańczyła.

Mieszkańcy Dankowic mieli również okazję wysłuchać koncertu naszej orkiestry dętej, która odniosła w tym roku duży sukces na ogólnopolskim Przeglądzie Orkiestr Dętych w Koninie. W czasie trwania imprezy panie z Koła Gospodyń Wiejskich częstowały wszystkich uczestników wyśmienitymi kołaczami własnego wypieku. Wszystkim, którzy przyczynili się do wspaniałego przebiegu uroczystości i bogatej oprawy artystycznej należą się słowa uznania i serdeczne podziękowania.

Mimo wielu problemów, które niesie ze sobą codzienność w tej uroczystości warto było uczestniczyć ! Przyniosła ona bowiem ludziom wiarę i nadzieję w to, że będzie w Dankowicach zawsze dobrze gdyż mieszkają tu ludzie pracowici, zaradni i zaangażowani społecznie.

Uczestnik Dożynek.



PRZYJĘCIA - BANKIETY - WESELA

Obsługa gastronomiczna imprez okolicznościowych

A & A Kubiczek

43-330 Wilamowice

kontakt: tel. 8457-471 (ul. Osiedlowa 2)

8457-383 (ul. Mickiewicza 2)

Przestańmy się truć !

Zbliżający się szybko sezon grzewczy skłonił mnie do przypomnienia oczywistych prawd dotyczących usuwania wszelkiego rodzaju odpadów stałych. Wysoka cena gazu zmusza wielu właścicieli budynków mieszkalnych do ogrzewania różnymi materiałami palnymi. Pomijam spalanie ogólnie dostępnego węgla czy miału, ale chodzi o wszelkiego rodzaju odpady zwłaszcza plastikowe. Wiadomo, że przy spalaniu opakowań typu butelki, woreczki, zabawki, buty itd., wydzielają się olbrzymie ilości toksycznych gazów, które przechodzą do atmosfery, a potem są wdychane przez nasze płuca, albo też osadzają się na roślinach, przenikają do ziemi i zjadamy je z pożywieniem. Gmina nasza włożyła olbrzymie środki w wybudowanie w Kętach nowoczesne składowisko odpadów, opłaca ponadto wywóz segregowanych plastików, szkła i papieru, każdy użytkownik gospodarstwa domowego zobowiązany jest do posiadania kubła na odpady nie segregowane. Wszystko to nie zmobilizowało naszego społeczeństwa do racjonalnego obchodzenia się z wszelkiego rodzaju nieczystościami. Na 1 września br., z Przedsiębiorstwem Usługowo - Handlowym Marka Sternata zawarło umowy 84 przedstawicieli firm (na około 800 działających łącznie z jednostkami budżetowymi) oraz 1695 właścicieli budynków prywatnych (na 3225 nr.)

Miejscowościami przedstawia się to następująco :

	budynki prywatne	firmy	ilość budynków	%
Hecznarowice	250	14	492	50
Dankowice	363	18	608	59,7
Pisarzowice	508	9	891	57
Stara Wieś	217	6	395	54,5
Wilamowice	253	35	678	37,3
Zasole Bielańskie	104	2	161	64,5

Wynik ten zostawiam bez komentarza - jak zawsze Zasole Bielańskie górą. Prawdopodobnie część firm ma zawarte umowy z innymi przedsiębiorstwami. Być może, że również właściciele posesji zawarli umowy z Komexem lub inną firmą. Widać z tego zestawienia, że część naszych mieszkańców rozumie sens porządkowania otoczenia i ochrony środowiska, chociaż mamy jeszcze tereny bardzo zaśmiecone, jak brzeg Soły, zagajniki, czasem rowy. Generalnie jednak daje się zauważyć znaczną poprawę w utrzymaniu czystości. Gdyby jeszcze wyeliminować spalanie chociaż tylko wszelkiego rodzaju sztucznych tworzyw, z których wydzielają się toksyny wywołujące choroby nowotworowe. Pamiętajmy, że trujemy siebie i nasze dzieci. Często sąsiadom śmierdzi gnojówka, obornik, a to przecież są zupełnie nieszkodliwe, naturalne zapachy, a mało zwracamy uwagę na okropne smrody wydzielane przez różnego rodzaju plastiki. Zanim wrzucimy do pieca butelkę, woreczek czy dziecinną zabawkę rzućmy okiem na żółty worek z napisem plastik i pomyślimy o przykazaniu „Nie zabijaj bliźnich i siebie „.

B. T

REFLEKSOTERAPIA

- PROFESJONALNE MASAŻE STÓP I DŁONI
- MASAŻ LECZNICZY KRĘGOSŁUPA
- TERMOTERAPIA
- BAŃKI CHIŃSKIE
- ŚWIECOWANIE UCHA METODĄ INDIAN HOPI (NERWICE, MIGRENY ZATOKI)

BLIŻSZE INFORMACJE MOŻNA UZYSKAĆ
U PANI HELENY DANEK POD NR. TEL 8457 - 575

" ZASOLANIE " NAD PRZEMSZĄ

W miesiącu wrześniu Zespół Ludowy "Zasolanie" na zaproszenie Miejsko Gminnego Ośrodka Kultury i Rekreacji w Chełmku brał udział w Folklorystycznych Spotkaniach nad Przemszą w Chełmku.

Było to spotkanie województw śląskiego i małopolskiego. Rejon byłego województwa bielskiego reprezentował zespół "Zasolanie". Przy wspaniałej publiczności zespół nasz otrzymał spontaniczne brawa, czego dowodem były podziękowania i gratulacje od organizatorów.

12 września zespół dał występ w Hecznarowicach z okazji 110 lecia powstania Ochotniczej Straży Pożarnej. W godzinnym występie zespół zaprezentował program, który cieszył się uznaniem mieszkańców i zaproszonych gości.

W chwili obecnej przygotowujemy program "Jasełkowy" na przegląd Łodygowice 2000 oraz nowe pozycje taneczne do programu na rok przyszły.

Z.S.



Na zaproszenie Starostwa Powiatowego w Żywcu Zespół Regionalny "Fil - Wilamowice" 19.09.99 wziął udział w Wojewódzkich Diecezjalno-Powiatowych Dożynkach w Radziechowach gdzie zaprezentował rodzimy folklor i rozślawiał naszą gminę.

Otrzymał podziękowania od Starosty Żywieckiego Andrzeja Zielińskiego, Diecezjalnego Duszpasterza Rolników ks. Prałata Stanisława Gawlika oraz gromkie brawa od licznie zebranej publiczności za uświetnienie imprezy dożynkowej.

Opr. Redakcja



Hecznarowski Jubileusz

W niedzielę 12 września jednostka Ochotniczej Straży Pożarnej obchodziła wspólny jubileusz - 110 lecie istnienia.

Była to pierwsza wiejska straż ogniowa w obecnym powiecie bielskim. Założył ją miejscowy nauczyciel Stanisław Kowalski (był też założycielem straży w Bielanach). W zachowanej do dziś kronice zapisał, że pomysł zorganizowania i założenia straży narodził się podczas powrotu z Wilamowic z majówki w 1889 roku. Pierwsze zebranie odbyło się 12 lipca 1889 r., na które zgłosiło się 28 osób. Prezesem został wybrany ówczesny naczelnik gminy Hecznarowice Józef Warmuz.

W tym samym roku zakupiono sikawkę ręczną. Chrzest bojowy jednostka przeszła przy gaszeniu pożaru w Pisarzowicach w 1890 r. Jak napisał pan Kowalski w kronice po ugaszonym pożarze „Jest nas piękny oddział bo liczący 32 ludzi zdrowych i silnych. Jest to więc zaszczyt dla naszej wioski bardzo wielki a wioski sąsiednie nam tego zazdroszczą.” Na tę uroczystość udekorowano strażnicę, a z boku postawiono ołtarz polowy. Przygrywa orkiestra ze Starej Wsi, zjeżdżają się sąsiednie jednostki OSP, przybywają zaproszeni goście gromadzi się społeczeństwo wioski. Godzina 11.00 rozpoczyna się uroczysta msza święta polowa sprawowana przez ks. proboszcza i ks. wikariusza. Padają komendy podawane przez starszego aspiranta Wojciecha i dh. Leszka Kubiczka z Kóz. Kazanie na temat straży wygłosił ks. proboszcz. W czasie mszy św. na komunię zagrała młoda ucząca się jeszcze orkiestra z Hecznarowic. Po mszy św. dalszą część uroczystości, raport pododdziału wciągnięcie flagi państwowej na maszt oraz okolicznościowe przemówienie. Na trybunie honorowej zajmują miejsca przedstawiciele Zarządu Wojewódzkiego OSPRP, komendy rejonowej, Zarządu Gminnego OSP władz Gminy, Banku oraz sołectwa. Dla uczczenia tego jubileuszu ks. proboszcz w obecności wszystkich zebranych poświęcił figurę św. Floriana, którą ustawiono przed remizą na 2 m cokole, zaś sama figura jest betonowa kolorowa



o wys. 1,5 m. W starych drewnianych budynkach można spotkać wyryty napis na belce sufitowej w pokoju „Błogosław Panie to nasze mieszkanie - broń go od ognia św. Florianie” tak też przed remizą stoi czuwa i broni wioski św. Florian patron braci strażackiej. Po uroczystym poświęceniu św. Floriana przy którym stała honorowa warta strażacka nastąpiła defilada pododdziału i wozów bojowych, które zrobiły ogromne wrażenie na zebranych. Dalsza część uroczystości to występy artystyczne: najpierw koncert działającej od kilku miesięcy młodzieżowej orkiestry dętej z Hecznarowic pod kierownictwem kapelmistrza Stanisława Mitoraja. Był to pierwszy występ przed własną publicznością, później zespół „Zasolanie” oraz

dzieci z przedszkola i szkoły. Wszyscy wykonawcy zostali obdarowani gromkimi braunami, a całe społeczeństwo zaproszono i ugoszczono strażacką grochówką. Oprócz tego były jeszcze pokazy strażackie a panoramę Hecznarowic przy pięknej słonecznej pogodzie można było oglądać z drabiny samochodu „Magirus” z wysokości 37 m. Do tej jazdy do godz. wieczornych ustawiała się kolejka tylu było chętnych. Z tej okazji skorzystał nawet operator kamery video. Na zorganizowanym festynie do późnych godzin nocnych bawiło się społeczeństwo wioski a do tańca przygrywał zespół „Arkadia” z Bestwiny. Przy tej uroczystości swoje 5 urodziny obchodziło też „Radio Bielsko” prowadząc wywiady konkursy dla dzieci dając w nagrodę upominki. Wszyscy chętnie wpisali się do Księgi Pamiątkowej. Tak społeczeństwo Hecznarowic świętowało 110 lecie założenia Ochotniczej Straży Pożarnej.

H. Brzeźniak

Służba zdrowia pod nowym kierownictwem!

Z dniem 1 lipca br. kierownictwo Samodzielnego Gminnego Zakładu Opieki Społecznej objął dr Zbigniew Jabłoński.

Redakcja przeprasza zarówno czytelników jak i Pana Doktora, że z takim opóźnieniem podaje tak ważną informację.

- Doktor Zbigniew Jabłoński jest pediatrą, działaczem Izby Lekarskiej i przez ostatnie lata kierował dużą Przychodnią Rejonową w Kętach. Ponadto był radnym w I kadencji naszej Rady Miejskiej, a obecnie pełni obowiązki Radnego Powiatowego.

- Pomimo nawału pracy Pan Kierownik, zechciał udzielić długiego wywiadu dla naszej gazety. Oddajmy mu głos:

- Gminny Zakład Opieki Zdrowotnej obejmuje trzy funkcjonujące na terenie gminy ośrodki zdrowia. Jest to młody Zakład ciągle jeszcze w formie organizacji swoich struktur. Istnieje nadzieja, że w przyszłym roku zakończy się ten etap.

- przez 30 lat Ośrodki nasze były częścią Zespołu Opieki Zdrowotnej w Oświęcimiu., który z braków finansowych nie łożył żadnych środków na utrzymanie i bieżącą działalność obiektów, dlatego p race remontowo - adaptacyjne wszystkich trzech ośrodków wysuwają się na czoło problemów którymi musi zająć się nowe kierownictwo. Ma to swoje odbicie w strategii przedstawionej na Radzie Społecznej.

- Aktualnie za fundusze gminne remontowany jest dach w Ośrodku Zdrowia w Dankowicach. Po przebudowie dachu przystąpimy do remontu wewnątrz budynku, który obejmie wymianę części okien, płytkowanie sanitariatów, wymianę sieci wodno - kanalizacyjnej. Zakład ma za mało środków własnych aby podołać tym niezbędnym zadaniom samodzielnie. Mimo zaangażowania wszystkich rezerw finansowych nie wystarczy na 60% prac. Dlatego zwracam się z gorącą prośbą do ludzi biznesu, wszystkich właścicieli prowadzących działalność gospodarczą, mieszkańców Dankowic i Starej Wsi a także działaczy społecznych tych miejscowości i całej gminy aby wspierali te działania remontowe poprzez darowizny i własną pracę. Z każdej pozyskanej złotówki będziemy rzetelnie się rozliczać. Liczę, że w połowie przyszłego roku w Dankowicach zostanie remont zakończony i po wypełnieniu tego zadania skupimy się na remoncie przychodni w Wilamowicach. Jest to bardzo poważny problem finansowy, gdyż konieczny jest remont 3 elementów: przeciekającego dachu, nowego rozwiązania wejścia do budynku, tak, by stał się dostępny dla wszy-

stkich pacjentów - (chodzi o podjazd dla inwalidów i wózków dziecięcych - od red.) oraz wymiany całej stolarki. Tych zadań bez zaangażowania funduszy z gminy nie da się rozwiązać. Liczę bardzo na wsparcie Urzędu. Zarząd Osiedla w Wilamowicach przeznaczył środki ze sprzedaży działek w całości na rzecz ośrodka zdrowia i może uda się jeszcze w bieżącym roku zakupić większość okien, których stan jest katastroficzny. W czasie wietrznej pogody grożą wypadnięciem, zupełnie nie chronią przed chłodem i w większości wypadków są zabite gwoździami "na glucho". Po tych poważnych remontach przyjdzie czas na uporządkowanie otoczenia oraz na dalsze porządkowanie wewnętrznych pomieszczeń. W tym miejscu chciałbym podkreślić niewątpliwie duże zasługi aktualnego kierownika ośrodka - doktora Elhassana, który w ostatnich latach zrobił dużo dla poprawy stanu higienicznego tego zakładu, zorganizował środki, wyszukał ludzi gotowych wspierać działania zmierzające do unowocześnienia obiektu. Liczę, że wobec tak dużych zadań, kierownicy wszystkich trzech ośrodków zaktywizują jeszcze bardziej swoje działania, by pozyskiwać sponsorów gotowych wspomagać nasze zamierzenia.

- Apeluję do mieszkańców całej gminy aby obdarzyli jeszcze większym zaufaniem swoich lekarzy i pielęgniarki, gdyż moim zdaniem wszyscy lekarze zatrudnieni w naszym Zakładzie reprezentują dobrą klasę medyczną, posiadają dużo wiedzy w zakresie nowoczesnego leczenia a osobiście sędzę, że z tej wiedzy korzystają w trakcie niesienia pomocy pacjentom. Kadre lekarską mamy młodą, ciągle doksztalającą się i w odpowiedniej ilości. Kasa Chorych zaleca, aby był 1 lekarz na 2.500 osób a u nas ten stosunek wynosi 1: 2.000 osób. Wszyscy zatrudnieni lekarze sprawują podstawową opiekę zdrowotną i wszystkie działania medyczne powinny rozpoczynać się od kontaktu ze swoim lekarzem. Wtedy dopiero można w pełni skorzystać z dobrodziejstw ubezpieczenia zdrowotnego. **Z całą stanowczością podkreślam, że nie ograniczamy dostępu do specjalistów, niemniej każde skierowanie do specjalisty musi być poprzedzone oceną lekarza podstawowej opieki zdrowotnej a skierowanie jest efektem potrzeby zdrowotnej pacjenta, a nie, jak się zdarza, chęcią pacjenta dojścia do specjalisty.**

Przyjmujemy zasadę funkcjonowania służby zdrowia w ramach ubezpieczalni, że **to lekarz po zbadaniu podejmuje decyzję, gdzie skierować pacjenta, do jakiej poradni, na**

jakie badania.

- Pacjenci muszą uwierzyć, że lekarz działa w najlepszej intencji i w interesie ich zdrowia. Wybranych lekarzy pierwszego kontaktu powinniśmy traktować jak członków rodziny z pełnym zaufaniem i pełną szczerością.

- Ze swej strony, służby medyczne będą się starały coraz lepiej zabezpieczać społeczeństwu naszej gminy usługi medyczne, dlatego też oczekujemy na uwagi, wnioski, które mogą się przyczynić do usprawnienia naszej pracy.

- Aktualnie jesteśmy w okresie składania ofert na usługi medyczne w przyszłym roku. W zależności od uzyskanych środków z Kasy Chorych, spróbujemy dopasować potrzeby naszych ośrodków. W naszym Gminnym Zakładzie Opieki Zdrowotnej środki z Kasy Chorych są prawie jedynym źródłem dochodu. O ile będzie taka możliwość w przyszłym roku spróbujemy zorganizować niektóre poradnie specjalistyczne na miejscu (np. okulistykę, laryngologię, neurologię). Usługi medyczne w niedzielę, święta oraz wolne soboty zabezpieczone są w drodze odpłatnej umowy z Bielskim Pogotowiem Ratunkowym. ale mimo tego utrzymujemy 4 - godzinne dyżury sobotnie bez wizyt domowych.

Apeluję, by na dyżury sobotnie przychodziły osoby z nagłym zachorowaniem, nagłym pogorszeniem zdrowia, uległe wypadkowi, gdyż dyżur pełni tylko jeden lekarz i jedna pielęgniarka na całą gminę, a usługi jego mają charakter doraźny. Dla usprawnienia obsługi pacjentów planujemy w przyszłym roku utworzyć dwugodzinny dyżur niedzielny, ale tylko dla robienia zastrzyków - tzw. "dyżur zastrzykowy". W niedzielę nie będzie dyżurów lekarskich.

- Myślę, że jest to jedna z całego cyklu moja wypowiedź na temat funkcjonowania i potrzeb służby zdrowia w naszej gminie. Oczekuje na uwagi, propozycje ze strony mieszkańców we jaki sposób lepiej i efektywniej zabezpieczyć potrzeby opieki zdrowotnej.

- Przyjmuję strony w poniedziałki i czwartki od 10.00 - 12.00 w budynku Ośrodka Zdrowia w Wilamowicach.

- Serdecznie dziękuję panu doktorowi za takie szczegółowe i życzliwe przybliżenie czytelnikom tak ważnej sprawy jak opieka Zdrowotna. Z wypowiedzi emanuje wielka troska i zaangażowanie doktora Jabłońskiego z sprawy zabezpieczenia zdrowotnego wszystkich mieszkańców naszej gminy. Jeszcze raz dziękuję.

B. Tomanek

Stara Wieś była dla niego małą Ojczyzną

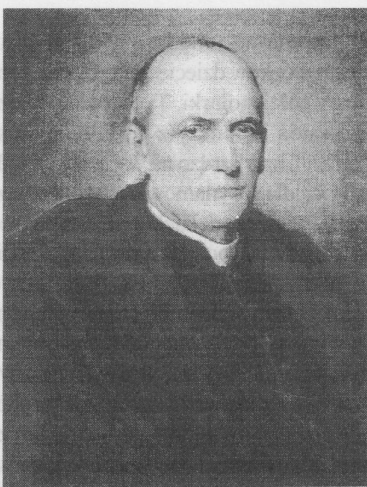
Już kilkakrotnie w poprzednich moich artykułach wspominałem postać ks. prałata Franciszka Biberstein Starowieyskiego, stwierdzając, że dzieje jego życia to temat na osobny artykuł. Jest to uzasadnione tym, że był on w sposób wyjątkowy uczuciowo związany z naszą wioską jako miejscem skąd wywodził się jego ród, był jej dobroczyńcą, a jego ciało spoczywa, według jego woli, na starowiejskim cmentarzu.

Urodził się 21 czerwca 1850 roku we Lwowie, jako syn Stanisława Michała Starowieyskiego i Zofii Grzymały Jabłonowskiej. Co prawda na pomniku jego grobu podany jest rok urodzenia 1860, lecz jest to najprawdopodobniej pomyłka. Jego rodzice nie byli już właścicielami Starej Wsi, lecz jego pradziad Stanisław tak, a dziadek Franciszek urodził w dworze górnym i był ochrzczony w starowiejskim kościele. Po ukończeniu gimnazjum Św. Anny w Krakowie studiował prawo i był przez pewien czas urzędnikiem państwowym w namiestnictwie w Krakowie.

W wyniku podjęcia decyzji zostania księdzem, podjął studia teologiczne na Uniwersytecie w Innsbrucku, a następnie w Papieskiej Academia dei Nobili Ecclesiastici. Święcenia kapłańskie przyjął w 1883 r. Zdobył doktoraty z teologii i prawa kanonicznego. W niedługim czasie wstąpił do papieskiej służby dyplomatycznej papieża Leona XIII. W 1888 r. udał się do Szwajcarii w charakterze sekretarza papieskiej legacji, gdzie pracował m.in. nad zawarciem konkordatu tym krajem. W latach 1889-90 był audytorem nuncjatury apostolskiej w Monachium. W tym czasie został również mianowany nuncjuszem w jednym z krajów południowo-amerykańskich, lecz odmówił ze względu na stan zdrowia. Powodem były głównie żylaki na nogach, które uniemożliwiały mu uczestnictwo w długich ceremoniach i uroczystościach.

W 1890 r. został mianowany szambelanem papieskim i wrócił do kraju do Krakowa. Tu otrzymał administrację prebendy przy kaplicy Zygmuntowskiej na Wawelu oraz urząd asesora, radcy i referenta konsystorza biskupiego. Radcą propagandy został mianowany w 1891 r. W 1897 r. otrzymał probostwo parafii Św. Piotra i Pawła w Krakowie i był dziekanem tejże kolegiaty Wszystkich Świętych. Pełnił też funkcje "konsultora" kongregacji rozkrzewiania wiary, był spowiednikiem siostr Norbertanek na Zwierzyńcu w Krakowie i komisarzem biskupim krakowskiego klasztoru Wizytek.

Dużą jego zasługą jest popularyzacja historii kościoła. Wydał łącznie co najmniej 18



Ks. prałat Franciszek Starowieyski - jego portret będący w posiadaniu rodziny państwa Niklów

różnych pozycji książkowych i artykułów, w tym 7 dotyczących papieży. Z zamierzonej historii papieży XIX w. ogłosił drukiem dzieje pontyfikatu Piusa VII, Leona XII, Piusa VIII i Grzegorza XVI. Niektóre pozycje wydał własnym nakładem.

Był lubiany i ceniony przez swą rodzinę. W 1890 r. udzielił błogosławieństwa ślubnego swemu bratu Stanisławowi i jego żonie Amelii z hr. Łubieńskich, a w 1895 r. był ojcem chrzestnym ich syna, obecnego błogosławionego Stanisława Starowieyskiego. W 1921 r. błogosławił również i jego ślub z Marią z Szeptyckich. Przez członków rodziny i inne bliskie mu osoby był określany krótko jako ksiądz prałat.

Będąc w Krakowie mieszkał na ulicy Kanoniczej. Tu podczas nauki w Krakowie mieszkali u niego jego bratankowie - Ludwik (późniejszy przedwojenny właściciel Starej Wsi Górnej) i jego brat wspomniany już bł. Stanisław. W 1899 r. przez sentyment i patriotyzm rodowy do miejsca skąd wywodzili się Starowieyscy, odkupił na powrót dwór w Starej Wsi Górnej. Z wdzięczności Bogu za ten fakt jeszcze w tym samym roku ufundował figurę Serca Jezusowego obok dworu. Majątek prowadził mu rządcą Wincenty Nikiel, a on sam mieszkał w Krakowie. Tym niemniej często bywał w Starej Wsi, toteż we dworze w jednym z pokoi urządził kaplicę w której odprawiał Msze Św., nabożeństwa.

Często uczestniczył w różnych uroczystościach kościelnych w Starej Wsi, a podczas nieobecności proboszcza kilkakrotnie zastępował go. Był kolatorem kościoła starowiejskiego i wspomagał parafie, również finansowo. Tak np. w 1905 r. pokrył koszty Misji Św., a w 1906 r. refundował częściowo remonty kapliczek przydrożnych. Z jego inicjaty-

wy posadzono nowe drzewa wokół kościoła, z których szereg rośnie zapewne do dziś.

W 1906 r. kupił od gminy Stara Wieś Górna za 1400 koron działkę w centrum wsi z budynkiem starej karczmy. W 1918 r. aktem notarialnym ustanowił na bazie tejże działki wieczystą fundację kościelną pod nazwą "Ochronka pod wezwaniem Św. Benedykta Lobra w Starej Wsi". Jej celem miało być, jak to pięknie określił, "wychowanie małych dzieci w parafii starowiejskiej zamieszkałych, w duchu katolickim i polskim".

W tym samym roku 1918 swój majątek w Starej Wsi Górnej przekazał swemu bratankowi Ludwikowi Starowieyskiemu, z zaznaczeniem, że ten ma przekazać na rzecz fundacji 20 000 koron w ratach.

Losy tej fundacji przypominałem już w innym artykule. Dla niezorientowanych podaje, że fundację tą przemianowano później na Dom Katolicki, który w stanie surowym po wojnie przejęło państwo. Jest to obecny budynek byłego Domu Gromadzkiego czy też Ludowego, w którym dziś mieści się sklep, biblioteka itd.

Ksiądz prałat Franciszek Starowieyski zmarł w Krakowie 31 stycznia 1924 r. Rozporządzeniem ostatniej woli kazał się po śmierci przewieźć do Starej Wsi i pochować na tutejszym cmentarzu. Pogrzebem, który odbył się 4 lutego, zajął się Ludwik Starowieyski. Ciało przewieziono pociągiem do Jawiszowic, a następnie końmi do Starej Wsi. Od mostu w centrum wsi w uroczystej procesji, przy licznych udziale okolicznych księży, parafian, straży i policji trumnę wniesiono do kościoła. Po uroczystym nabożeństwie ciało złożono w wymurowanym na ten cel grobowcu pod centralnym krzyżem cmentarza. Pomnik istniejący do dziś wykonano w 1926 r. Napis na nim głosi: "Śp Xs. prałat Franciszek Biberstein Starowieyski; 24.04.1860; + 31.01.1924; Prosi o Zdrowaś Marya". W 1933 r. Ludwik Starowieyski ofiarował dla kościoła w Starej Wsi kielich mszalny, stanowiący niegdyś własność ks. prałata, z herbem Biberstein na jego podstawie. Kielich ten służy parafii do dziś.

Tak krótko przedstawia się historia życia człowieka niewątpliwie nieprzeciętnego, wielce zasłużonego dla naszej parafii i wioski. Piękna to postać, godna naszej pamięci. Niech nam ją przypomina pomnik jego grobu na naszym cmentarzu, obok którego tyle razy przechodzimy.

Pamiętajmy o nim, również w modlitwie i o jego grobie w czasie zbliżającego się dnia Wszystkich Świętych.

St. Gawlik.

STARA WIEŚ PO WYBORACH

Nowa Rada Sołecka w Starej Wsi

W dniu 26.09.99 w Starej Wsi odbyło się zebranie sprawozdawczo wyborcze mieszkańców sołectwa.

Sołtys Julian Fajferek powitał wszystkich przybyłych na zebranie a szczególnie burmistrza pana Mariana Trele, radcę prawnego pana Edwarda Grzywę oraz radnych ze Starej Wsi. Po stwierdzeniu prawomocności zebrania przystąpiono do realizacji przedstawionego porządku zebrania, poszerzonego o punkt dotyczący samoprezentacji kandydatów na sołtysa i do Rady Sołeckiej. Zebraniu przewodniczył pan Stanisław Góra wybrany w głosowaniu. Podobnie wybrano Komisję Skrutacyjną oraz Komisję Wniosków i Uchwał.

Dotychczasowy sołtys przedstawił szczegółowe sprawozdanie z działalności Rady Sołeckiej w okresie od 17.09.95 do 26.09.99. Wyraził też swoje podziękowania członkom ustępującej Rady Sołeckiej, Burmistrzowi,

Radzie oraz wszystkim mieszkańcom za współpracę. Przedłożone przez komisję rewizyjną sprawozdanie dotyczące działalności Rady nie wniosło uwag do spraw finansowych, a zrealizowane plany i zamierzenia oceniła pozytywnie. Zwrócono uwagę na nierozwiązanie kilku problemów, co stało się wyłącznie z braku funduszy. Komisja zawnioskowała więc o udzielenie absolutorium ustępującej Radzie Sołeckiej. Wniosek zebrani przyjęli.

W dalszej części zebrania przystąpiono do zgłaszania kandydatur na sołtysa i członków rady sołeckiej oraz komisji rewizyjnej. Zgłoszono tylko jednego kandydata na sołtysa - pana Juliana Fajferka, który to po przeprowadzonym głosowaniu został wybrany ponownie. W wyniku tajnego głosowania do Rady Sołeckiej zostali wybrani: Honorata Mynarska, Tomasz Markiel, Józef Nowak, Piotr Nycz, Jan Stasiak, Stanisław Szczepaniak, Wiesław Witasek, natomiast w skład komisji rewizyj-

nej weszli Kazimierz Nycz, Marian Kramarczyk i Zbigniew Nycz. jednym z punktów zebrania była dyskusja nad problemami nurtującymi mieszkańców. Uwagi i pytania dotyczyły spraw związanych z ekologią, bezpieczeństwem, reformą służby zdrowia, na które odpowiadali zaproszeni goście. Burmistrz w swoim wystąpieniu starał się odpowiadać na postawione pytania, jednocześnie przedstawiając najważniejsze zadania gminy oraz sposoby ich realizacji. Klarownie przedstawił obraz działalności Urzędu Gminy oraz własną. I chociaż wielu z nas ma niedosyt tego, że właśnie nasze problemy nie są rozwiązane tak, jakbyśmy sobie życzyli, musimy zauważać liczne zmiany dziejące się w naszej rzeczywistości, dziejące się dzięki naszemu uczestnictwu w zebraniach, wyborach, dzięki naszemu lokalnemu patriotyzmowi i dzięki ludziom, których wybieramy. I mamy świadomość, że od nas samych wiele zależy. A na marginesie zebrania dodam, że wybraliśmy naszych przedstawicieli popierając ich naszym zaufaniem, jednocześnie wymagając od nich dbania o interesy naszej wsi i działania nad poprawą naszej rzeczywistości. Życzymy więc im dużej wytrwałości i chęci działania, a sale też nie odmawiamy pomocy.

D.Ćwiertnia

W NOWEJ RZECZYWISTOŚCI SZKOLNEJ

Od czterech tygodni wszyscy osławiamy się z reformą oświatową. Po uroczystym wprowadzeniu gimnazjalistów w progi szkoły zaczęło się codzienne edukowanie młodzieży poddanej eksperymentowi oświatowemu. W Pisarzowicach są to 2 klasy, razem 63 uczniów coraz bardziej ze sobą integrowanych, bo od 6 lat uczą się w tych samych zespołach klasowych. Zmienili im się jednak wychowawcy, ale są to znani im już nauczyciele: pani Henryka Faber i pan Andrzej Czeka. Gimnazjaliści wnikliwie obserwują nowych nauczycieli; Krystynę Bander uczącą sztuki (muzyki); Joannę Wielgosz - germanistkę, Wiesławę Konior - nauczycielkę języka angielskiego. Pytają o podręczniki, o nowe lektury. Te nowości, jak wiele innych spraw związanych z reformą, są dopiero w drodze do szkoły. Z doświadczenia wiem, że po wakacjach najdłużej "luzackie" zachowanie prezentowały klasy siódme. Tegoroczne, gimnazjalne pierwszaki nie mogą sobie na żadną swawolę pozwolić. Są zdyscyplinowani, czujni, z każdym dniem bardziej skupieni,

widąc po ich minach, że coraz szybciej dorastają do swojej nowej roli życiowej. Czasem jeszcze im się zdarza brak zadania lub odpisywani od koleżanek, ale jak mówią to z braku podręczników.

A jak się ma pozostała młodzież i dzieciarnia z podstawówki?

Nie najlepiej! W tym roku szkolnym 1999/2000 po raz pierwszy w historii Pisarzowic mamy trzy ósme klasy - a, b, c. Uczą się biedaczyska nawet do 17.00. Przy liczbie 19 oddziałów podstawówki, z podziałem na grupy z kilku przedmiotów, daje się odczuć lokalną ciasnotę, stąd nauka na dwie zmiany. Ale nad bezpiecznym i dobrym nauczaniem czuwa silna ekipa edukatorów (nauczycieli) trzypersonowy zespół dyrektorów, pedagog szkolny, wychowawczynie świetlicy i biblioteki. Mamy w tym gronie aż trzech germanistów i czterech katechetów. Przy tak mocnej obsadzie z coraz większym kunsztem zawodowym, jest szansa, że ta nasza fregata (szkoła) nie przechyli się, ani nie ugrzęźnie na mieliźnie, pomimo sztormów i burz, które nas w dobie

wszechstronnych reform nie omijają. Trzeba nam ciągle zdobywać się na dużo wzajemnej życzliwości i cierpliwości, aby nasze dzieci czuły atmosferę twórczej współpracy i naszej za nich odpowiedzialności. Z okazji Dnia Edukacji Narodowej w imieniu "Wilamowice i Okolic" składamy nauczycielom i pracownikom oświaty serdeczne życzenia: wytrwałości, pomysłowości i konsekwencji we wdrażaniu reformy.

A. Pasierbek

W czasie pobytu uczniów z Pisarzowic na "Zielonej szkole" w Sianożętach w minionym roku szkolnym, zaistniało nieporozumienie, za które pragnę przeprosić wszystkich wychowawców, którzy tam wówczas byli, a zwłaszcza pana Andrzeja Czeka.

Z poważaniem Marian Kubiczek.

OGŁOSZENIE O PRZETARGU

Zarząd Gminy Wilamowice ogłasza II ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż następującej nieruchomości gruntowej, niezabudowanej, stanowiącej własność Gminy Wilamowice :

nieruchomości gruntowa położona w Wilamowicach przy ul. Osiedlowej, zapisana w księdze wieczystej nr 26679

działka nr 1488/2 o powierzchni 1025 m² – cena wywoławcza 8.500 zł

– wysokość wadium – 900zł

Nieruchomość zgodnie z planem zagospodarowania przestrzennego przeznaczona jest pod zabudowę zagrodową dopuszcza się usługi wbudowane i wolnostojące, zakaz uciążliwych usług i przemysłu.

Jednostka planu : A 29 MM.

1. Przetarg odbędzie się w dniu 5 listopada 1999r. o godz. 14⁰⁰ w Urzędzie Gminy w Wilamowicach, Rynek 1 (sala nr 8)

2. Wadium należy wpłacić gotówką do dnia 29 października 1999r. w kasie Urzędu Gminy.

3. Wadium zwraca się w terminie do 3 dni od daty przetargu a wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygrał zalicza się na poczet ceny nabycia.

Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygrał od zawarcia umowy notarialnej.

4. Ustaloną w wyniku przetargu cenę sprzedaży należy wpłacić w całości przed zawarciem umowy notarialnej.

5. Koszty i opłaty związane z zawarciem umowy notarialnej ponosi nabywca.

6. Wszelkie dodatkowe informacje można uzyskać w Urzędzie Gminy (pok. nr 21, tel. (0 33) 8457-346, wew.17)

Zarząd Gminy może odwołać ogłoszony przetarg z uzasadnionej przyczyny.

Uchwały Sesji Rady Miejskiej w Wilamowicach

Na Sesji Rady Miejskiej, która odbyła się 15 września br. podjęto następujące uchwały:

- o zaciągnięciu długoterminowego zobowiązania finansowego na kontynuowanie kanalizacji
- o powierzeniu przez Wojewodę Śląskiego Zarządowi Gminy Wilamowice spraw z zakresu utrzymania cmentarzy i grobów wojennych
- zatwierdzono zmiany budżetowe
- przyjęto sprawozdanie z wykonania zadań finansowych i rzeczowych za pierwsze półrocze
- zgodnie z ustawą o Ustroju Sądów Powszechnych powołano Zespół do zaopiniowania kandydatów na ławników ludowych

W odpowiedzi na interpelacje ustalono aby w Dankowicach zalegalizować nazwy ulic, bez czekania na zakończenie scalania gruntów, zaś w Heczmarowicach zlecić dezatyracje okolic byłego wysypiska śmieci. Ze szczegółowym przebiegiem Sesji można się zapoznać u Sołtysów oraz w Urzędzie Gminy na I piętrze w korytarzu.

Opr. B. T

Kronika sportowa

Kronika sportowa

Żaczki z Uczniowskiego Klubu Piłkarskiego "Pasjonacik" Dankowice w Ogólnopolskim Finale im. Marka Wielgusa.

W dniach 26-27.08.99 na stadionach piłkarskich w Łodzi odbył się IV Finał Ogólnopolskiego Turnieju Mini Piłki Nożnej im. M. Wielgusa. W turnieju uczestniczyli mistrzowie byłych województw. Byłe województwo bielskie miało zaszczyt reprezentować nasz klub pod czujnym kierownictwem trenera Andrzeja Sadloka.



W składzie (na fotografii dolny rząd od lewej): Tomasz Koziel, Adrian Korczyk, Dawid Grzywa, Mariusz Grzywa, Daniel Wróbel, (na fotografii - górny rząd od lewej) Rafał Nycz, Maciej Sadlok, Damian Mordarski, Marian Woronin (mistrz Europy w biegu na 100n), Arkadiusz Gołąb, Jacek Obstarczyk, Krzysztof Wójcikiewicz, Andrzej Sadlok (trener). Kierownikiem technicznym jest Mirosław Jędrzejczak. Zdjęcie wykonano na stadionie ŁKS Łódź.

W rozgrywkach finałowych wzięło udział 49 drużyn, które zostały podzielone na 7 grup. Mistrzowie i wicemistrzowie awansowali do ścisłego finału.

UKP "Pasjonacik" otrzymał następujące wyniki;

"Pasjonacik" - Kielce 1:1
 "- - Białystok 0:0
 "- - Krosno 0:0
 "- - Wrocław 4:2
 "- - Rzeszów 1:3

Ostatecznie nasi mali zawodnicy (rocznik 1988-89) zostali skwalifikowani w przedziale od 20 do 30 miejsca w Polsce. Najważniejsze jednak było spotkanie z tak liczną rzeszą rówieśników, nowe doświadczenia, obserwacje, jak to robią inni, a wszystkich łączy jedna pasja - piłka nożna.

Na podstawie informacji trenera A. Sadloka spisała

J. Pilot

MINI PIŁKA NOŻNA - WYNIKI Z ZAWODÓW GMINNYCH 16.09.99

Dankowice - Piszczowice 3:1
 Wilamowice - Hecznarowice 3:2
 Dankowice - Wilamowice 2:1
 Piszczowice - Hecznarowice 3:1
 Dankowice - Hecznarowice 4:0
 Piszczowice - Wilamowice 1:0
 Tabela końcowa
 1. Dankowice - 9pkt (9:2)
 2. Piszczowice - 6pkt (5:4)
 3. Wilamowice - 3pkt (4:5)
 4. Hecznarowice - 0pkt (3:10)

Zawody międzyspółne w dniu 21.09.99 mistrzów gmin bestwina, Kozy, Porąbka, Wilamowice.

Bestwinka - Bujaków 2:1
 Dankowice - Kozy 2:1
 Bujaków - Kozy 5:1
 Dankowice - Bestwinka 3:2
 Bestwinka - Kozy 3:2
 Dankowice - Bujaków 1:0
 Tabela końcowa:
 1. Dankowice 9 pkt (6:3)
 2. Bestwinka 6 pkt (7:5)

3. Bujaków 3 pkt (6:3)
 4. Kozy 0 pkt (3:10)

SPORTOWE ZAPOWIEDZI NA MIESIĄC PAŹDZIERNIK STADION ŁKS "PASJONAT"

03.X. Niedziela
 Klasa "B" godz. 11.00 Pasjonat II - Bujaków
 IV Liga godz. 15.00 Pasjonat - "Góral" Żywiec
 10.X. Niedziela
 liga juniorów młodszych 11.00 Pasjonat - "Hejnał" Kęty
 mecz oldbojów 15.00 Pasjonat - "Bielskie Orły"
 17.X. Niedziela
 IV Liga 15.00 Pasjonat - SSA Bogmar Cera-med Bielsko - Biała
 23.X. Sobota
 Mecz Eliminacyjny do Mistrzostwa Europy Kobiet U'18
 POLSKA - TURCJA
 24.X. Niedziela
 klasa "B" Pasjonat II - Grojec
 31.X. Niedziela
 IV Liga 14.30 Pasjonat - MKS Łędziny

PRZEDSTAWIAMY:

BANK BPH

BANK PRZEMYSŁOWO-HANDLOWY SA



Bank Przemysłowo-Handlowy SA istnieje już 10 lat. W roku 1989 ze struktur Narodowego Banku Polskiego wydzielonych zostało 9 banków komercyjnych, w tym Bank Przemysłowo-Handlowy SA. Oddział BPH SA w Kętach funkcjonujący w ramach sieci BPH SA również stał się bankiem komercyjnym.

Obecnie BPH SA znajduje się w pierwszej dziesiątce największych banków z krajów Europy Środkowej i Wschodniej. W październiku 1998 r. strategicznym inwestorem BPH SA został niemiecki Bayerische Hypo-und Vereinsbank AG z siedzibą w Monachium. Podniosło to w znaczącym stopniu bezpieczeństwo i wiarygodność naszego Banku i pozwala na korzystanie z nowoczesnych systemów informatycznych.

Bank Przemysłowo-Handlowy SA posiada gwarancje Bankowego Funduszu Gwarancyjnego.

Oferta BPH SA obejmuje około 100 produktów i usług.

Obecnie BPH SA dysponuje ponad 200 placówkami, 140 bankomatami, współpracuje niemal z 1300 bankami zagranicznymi.

W ramach działalności BPH SA proponujemy Państwu:

- otwieranie i prowadzenie rachunków bankowych,
- prowadzenie rozliczeń pieniężnych krajowych i zagranicznych,
- udzielanie kredytów oraz pożyczek pieniężnych,
- przyjmowanie lokat,
- wykonywanie operacji na międzynarodowym rynku walutowym,
- świadczenie usług w zakresie doradztwa ekonomicznego i finansowego.

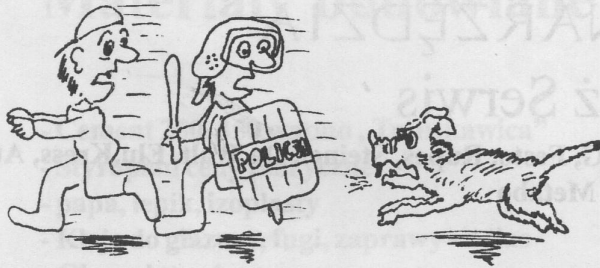
Oferujemy bardzo korzystne warunki prowadzenia rachunków oszczędnościowo-rozliczeniowych /ROR/, ciekawą ofertę udzielania kredytów w tym kredytów i pożyczek hipotecznych, proponujemy korzystne warunki lokowania nadwyżek środków pieniężnych.

Rodzaj kredytu	Okres kredytowania	Oprocentowanie
Kredyt na zakup samochodu	do 84 m-cy	18-19,5%
ROR /limit kredytowy/	bez ograniczenia	19%
Pożyczka gotówkowa	do 24 miesięcy	powyżej 24 miesięcy
	18-19%	19-20%
Kredyt mieszkaniowy,		pożyczka hipoteczna,
do 10 lat		do 20 lat
tj. 0.95 kr. lombardowego		16,15%

Rodzaj depozytu	Roczna stopa procentowa	Rodzaj depozytu	Roczna stopa procentowa
1 tygodniowe	8,50	12 miesięczne	11,25
2 tygodniowe	8,75	24 miesięczne	11,50
3 tygodniowe	9,00	36 miesięczne	11,75
1 miesięczne	9,50	48 miesięczne	12,00
3 miesięczne	10,00	60 miesięczne	12,50
6 miesięczne	10,75	rachunek ROR	7,50
9 miesięczne	11,00	lokata INTRATA	9,50-12,50

O każdym z w/w produktów będziemy Państwa informować w kolejnych numerach miesięcznika "Wilamowice i okolice".

Już dziś natomiast zapraszamy do placówki BPH SA Oddział w Kętach mieszczącej się przy ul. Mickiewicza 6b. / przy trasie wylotowej Kęty-Oświęcim/.



JUŻ WOLĘ PAŁĘ OD KŁÓW TEGO BYDLAKA.



STÓJ POLICJA!
RĘCE DO GÓRY!



POSZUKUJĘ PEWNEGO ZAMASKOWANEGO
OSOBNIKA

DZIEŃ
POWSZEDNI
GUTLAND GRZYBOWSKI



POPEŁNIKA PANI SZEŚĆ
WYKROCZEŃ Z CZEGO TRZY
KWALIFIKUJĄ SIĘ NA MANDAT, DWA NA POUCZENIE
A JEDNO NA PODANIE MI PANI NUMERU TELEFONU.

STRÓŻÓW
PRAWA



ZAPAMIĘTAJ SYNKU, ŻE POLICJANT
TO TWÓJ PRZYJACIEL, ALE TYLKO
WTĘDY, KIEDY POSTAWI FLASZKĘ W BARZE.



PRZY WEJŚCIU NA STADION WPROWADZILIŚMY
WĄCHANIE PAKKI SŁUŻBOWEJ, ŻEBY KIBICE
WIEDZIELI CZYM TO PACHNIE.

KASA

ELEKTRONARZĘDZIA

Sprzedaż Serwis

Celma, Bosch, Black & Decker, Makita, Skil, AEG, Festo, Rupes, Steinel, De Walt, Elu, Kress, Atlas
Copco, Metabo

SPRZEDAŻ CZĘŚCI

PRZEWRAJANIE SILNIKÓW

NARZĘDZIA FIRMY STIHL

STIHL - kosy, piły spalinowe

Sprzedaż - Serwis - Doradztwo

Niewiarygodna cena za wiarygodną markę

Wiertarka dwubiegowa

PRCr 10/6S

158,00 zł



WIERTARKA DWUBIEGOWA

PRCr 10/6S

PRCr 10/6ES

PRCr 10/6BEQ

500W, 220 V, 50-60 Hz, 2,4 A, 600/2000 obr./min.
wymiary: 275 x 180 x 72 mm, masa: 1,5 kg

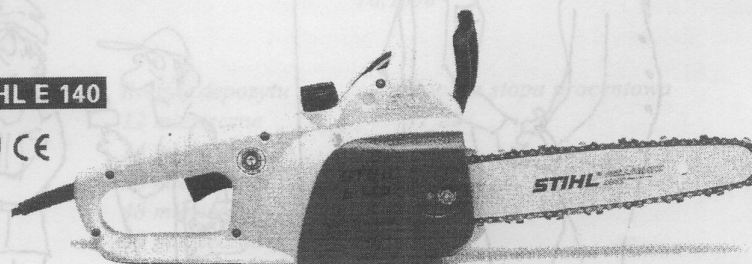
Zastosowanie:

Do wiercenia otworów w metalach, drewnie, tworzywach sztucznych, oraz do napędu nasadek. Odmiana wiertarki PRCr 10/6ES posiada elektroniczną regulację obrotów od 0-600/0-2000 obr./min. Odmiana oznaczona symbolem BEQ oprócz elektronicznej regulacji obrotów, wyposażona jest w bezkłuczkowy, szybkołączący uchwyt wiertarski. Max. średnica wiercenia w stali na I biegu ϕ 10 mm, na biegu II ϕ 6 mm

Pilarka elektryczna E 140

495,00 zł

STIHL E 140



Bielsko - Biała

ul. Turystyczna 24

tel. 0-602 36 96

Stara Wieś

ul. Starowiejskich 20

tel. /Fax 84 56 839

Oświęcim

ul. Sienkiewicza 7

tel. 424 008

Materiały budowlane

- Cement 250, 350 wapno „Truskawica”
 - Styropian ceny fabryczne
 - papa, lepek, izoplasty
 - Kleje do glazury, fugi, zaprawy - Atlas
 - Gips, płyty gipsowe
 - Żwir, piasek
 - Pustaki: ceramiczne, kominowe, żuźlowe
 - Cegły (hurt detal)
 - Wełna mineralna (krajowa, import)
 - Torf, kora
 - Mączka marmurowa
 - Blacha, taczki
 - Inne materiały budowlane
- Zapewniam dostawy na telefon

**Drzwi garażowe,
bramy przesuwne
atrakcyjne ceny**

**Okna (Urzędowski,
Kobiór, PCV),
drzwi (zewnętrzne i we-
wnętrzne - każdy wymiar)**

**Parapety, panele
boazeryjne MDF,
panele podłogowe**

**Z.U.H. Marian Kubiczek
Pisarzowice ul. Szkolna 84
tel. 0-33/ 84-57-750**

MAGIEL ELEKTRYCZNY

**Czynny:
Wtorek, Środa, Czwartek**

**Józef Sznajder
Wilamowice
ul. Kochanowskiego 20
tel. 0-33/8457-032**

***Firma Handlowa
(rok założenia 1991)
oferuje :***

Odzież :

Męską - spodnie wizytowe,
sportowe, marynarki;
Młodzieżową - koszule wizytowe,
sportowe, krawaty,
kamizelki, dresy

Inną - szorty, t - shirty,
kurtki, polar;

Hurt - Detal

zapraszamy
**od poniedziałku do soboty
w godz. 8.30 - 17.00**

**Bestwina ul. Janowicka 18
(koło piekarni)**

KOMINKI MIESZKANIOWE

TRADYCYJNE ORAZ Z WKŁADEM GRZEWCZYM
NOWOCZESNE I STYLOWE
W KONKURENCYJNYCH CENACH
POLECA

KOMINPOL s.c.

Dankowice 419 (obok baru „U Jakubka”)

Krzysztof Tomiak

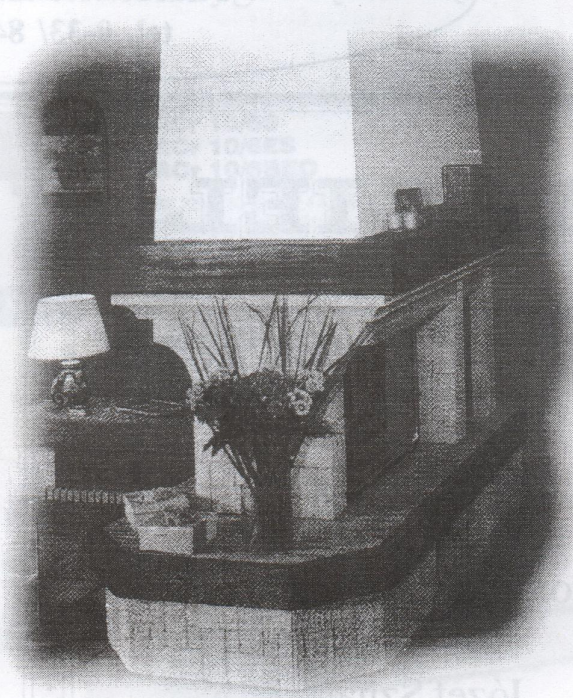
tel.: 8456 - 647 tel. kom: 0-601-929-453

Jerzy Adamowicz

tel.: 0-32 - 211-09-62

Wykonujemy kominki marmurowe,
klinkierowe i na bazie bogatej oferty
piaskowca barwnego, według wzorów
indywidualnych, opracowywanych
wspólnie z klientem jak i katalogów
najbardziej znanych firm.

FIRMA POSIADA W SWOJEJ
SIEDZIBIE STAŁĄ EKSPOZYCJĘ
SWOICH WYROBÓW !!!



Zima i święta przy kominku naborą
nowego blasku i ciepła.

„Wilamowice i Okolice”

Pismo Samorządu Terytorialnego
Gminy Wilamowice

Adres Redakcji: Miejsko Gminny
Ośrodek Kultury w Wilamowicach
ul.S.Staszica 2 tel. fax 84-57-345

Pismo redaguje kolegium redakcyjne
w składzie: Aleksander Nowak,
Anna Duda, Anna Pasierbek, Henryk
Brzeźniak, Jadwiga Pilot, Stanisław
Gawlik, Barbara Tomanek,
Ryszard Grzybowski, Dorota Cwiertnia
sekretarz redakcji - Sabina Nycz
korekta - Anna Duda

Opracowanie i skład komputerowy
Jolanta Danek

Dyżury Redakcji:

we wtorki od godz.18.00 do 20.00

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania nadsyłanych materiałów i nie
odpowiada za treść nadsyłanych reklam. Druk ukończono dnia 29.09.99 r.